

Cui aial p[il]ôre de dramaturgje?". Si clame cussi le conference-spetacul immaneade dal laboratori di gnovis dramaturgiis MateâriuM, in colaborazion cun Css e Arlef, par presentâ al public il risultât des ativitâts realizadis dentri dal progetto "Scuele furlane di scriture teatrâl". La conference-spetacul, si tignarà ai 19 di Avrîl, aes 20.45 tal Teatri San Zorç a Udin, moderade di **Dario Paolo D'Antoni**, e animade des leturis dai atôrs **Paola Aiello, Daniele Fior** e **Nicoletta Oscuro** che a propônan cualchi estrat des oparis realizadis dai students che a àn freqüentât la Scuele. A rindi il dut ancjemò plui vîf e legri a saran lis musicis di **Paolo Forte**.

Dilunc la serade a intervignaran ancje **Alessandro Di Pauli** e **Anna Gubiani**, dramaturcs, fondadôrs e animadôrs dal progetto, par spiegâ al public cemût che la Scuele furlane di scriture teatrâl e à lavorât dilunc chescj mès e come che al è nassût il manuâl di dramaturgje "Cemût scrivi un test teatrâl".

Il manuâl, editât de W. Meister & Co. Editori, al è stât pensât par ducj chei che a vuelin scuvierzi o aprofondî i segrets de scriture teatrâl, adun cui esemplis e i rimants a chei che a àn fat la storie dal teatri in Friûl e tal mont. La serade e je indreçade ai curiôs dal gnûf teatri furlan e ai teatrants, professioniscj e amatoriâi, che a puedin ejatâ gnûfs tescj



Alessandro Di Pauli  
e Anna Gubiani

**Alessandro Di Pauli** e **Anna Gubiani**, fondadôrs de Scuele di scriture teatrâl, lu presentin al teatri San Zorç di Udin.

## Pront il manuâl di dramaturgje

di meti in sene e gnûfs autôrs che cun lôr a puedin colaborâ.

### IL PROGETTO MATEARIUM

La Scuele furlane di scriture teatrâl e je un progetto di MateâriuM e de Associazion Culturâl "Servî di Scena", realizât cul sostegn de Arlef e de Bcc dal Friûl Centrâl, in colaborazion cun Css Teatri stabil di inovazion dal Friûl Vignesie Julie, Atf, Fita, Uilt, Ert, Teatri Club Udin, Librarie W. Meister & Co, Bi-

blioteche Vuarnieriane, Bcc Friûl Centrâl e Comun di San Denêl dal Friûl.

La serade e sarà replicade ancje: sabide ai 23 di Avrîl, aes 18.30, li de Biblioteche Vuarnieriane Antighe, Vie Rome 1, San Denêl dal Friûl e domenie ai 24 di Avrîl, aes 20.45, li de Aziende Agricole "Vineria Mont'Albano", Vie Casali Jacob 2, Seorgnan. Par informazions: info@matearium.it.

alessandro.digiusto@ilfriuli.it

ilfriuli.it

## Contribût de Provincie pe lenghe

**UDIN.** A son il spetacul "Gnots furlanis" dai "Colonos", il premi leterari San Simon 2016 di Codroip, la "Television in lenghe mari" di Video Telecarnia e ancje il mensil "La Patrie dal Friûl" tra lis iniziativis che a varan un contribût de bande de Provincie di Udin che e à aprovât il prin ripart di fonts pal 2016. Sedis i beneficiaris di chescj 20 mil euros di fonts propriis di belanç. "La Provincie di Udin - al comente il

president Pietro Fontanini - e riten centrâl e prioritarie la valorizazion de lenghe furlane e, in gjenerâl, des lenghis minoritariis che a son sul nostri teritori.

**Chest impuantant e unic patrimoni** al è afe fonde de specialitat de nestre region, un leam che al varès di jessi plui reclamât e fat valê par difindi i interès dal Friûl. I contribûts aes ativitâts dedicadis ae promozion

de marilenghe, de storie e de culture furlane deliberâts de Provincie, si metin in chest contest: valorizâ la nestre identitat stant che cheste e je il substrat de nestre autonomie". Fontanini al anunzie un altri ripart in cors di an, "l'obietif - al conclút - al è chel di stimolâ la promozion de nestre lenghe e de nestre culture, sostignint lis tantis iniziativis disvilupadis sul teritori".

### ■ AFIDAMENT DAL SERVIZI

#### Avîs de Arlef pal Sportel linguistc

L a Arlef e à aprovât un Lavîs par cjapâ sù manifestazions di interès finalizadis al afidament dal servizi di "Sportel linguistic regionâl pe lenghe furlane", par individuâ i operadôrs economics di invidâ ae successive, eventuâl, procedure negoziade di apalt.

Tra lis ativitâts previodudis a son i servizis di traduzion e ancie di interpretariât dilunc des sentadis dal Consei regionâl; la gestion dai raparts cui ufcis des Aministratzions publichis dal teritori e, in particolâr, cun chés cence un sportel linguistic pal furlan; il supuart intes ativitâts di coordanament dai sportei linguistics pal furlan presints in dute la region; l'impegn tal inzornament des pagjinis web dal sit internet e dai social network de Arlef. A puedin manifestâ il propri interès ae procedure i operadôrs che a àn une esperience almancul cuincuenâl inte realizazion di servizis linguistics par furlan e di ativitât di promozion de lenghe furlane. La manifestazion di interès e varà di rivâ ae ARLEF in maniere esclusive midiant PEC se direzion: arlef@certgov.fvg.it, dentri des 9 dai 26 di avrîl dal 2016. Par ogni altre informazion, si pues contatâ la dotore Tiziana De Caneva, tel. 0432555881, pueste elettroniche: tiziana.decaneva@regione.fvg.it, o consultâ la pagine [www.arlef.it/bants-garis-avis/2016](http://www.arlef.it/bants-garis-avis/2016).

### SCOLTADIS DI DRIUS

#### Miôr lavorâ in doi

A l'è simpri miôr fâ un lavôr in doi.

S'al ves di vignâ mal fat tu pûs simpri dai le colpe a chel altri.

